

2023

ENGLISH — HONOURS

Paper : CC-5

(American Literature)

Full Marks : 65

The figures in the margin indicate full marks.

*Candidates are required to give their answers in their own words
as far as practicable.*

1. Answer the following questions : 1×5
 - (a) Which Greek goddess is Helen compared to by the poet?
 - (b) Why does Whitman feel that the voyage of the ship is “closed and done”?
 - (c) How many days does Santiago battle the marlin?
 - (d) Name the detective in Poe’s story ‘The Purloined Letter’.
 - (e) How does Willy Loman die?

 2. Answer *any one* question (within 600 words) : 15×1
 - (a) Comment on the appropriateness of the title of Sylvia Plath’s ‘Daddy’.
 - (b) Examine the use of symbols in Poe’s ‘To Helen’.
 - (c) Show how Langston Hughes’ poem ‘Harlem’ becomes a quintessential expression of the struggle of African-American people.

 3. Answer *any one* question (within 600 words) : 15×1
 - (a) Bring out the significance of the role of Manolin in Hemingway’s *The Old Man and the Sea*.
 - (b) “A man can be destroyed but not defeated.”
How does Hemingway’s *The Old Man and the Sea* illustrate the above theme?

 4. Answer *any one* question (within 600 words) : 15×1
 - (a) How successful do you think Poe is in creating the character of an iconic detective in ‘The Purloined Letter’? Support your answer with references to the text.
 - (b) Critically examine Faulkner’s narrative technique as revealed in his story ‘Dry September’.

 5. Answer *any one* question (within 600 words) : 15×1
 - (a) Comment on Miller’s use of memory as a motif in *Death of a Salesman*.
 - (b) Analyse the dramatic purpose served by Linda Loman in Miller’s *Death of a Salesman*.
-

2023

ENGLISH — HONOURS

Paper : CC-6

(Popular Literature)

Full Marks : 65

*The figures in the margin indicate full marks.**Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.*

1. Answer the following questions : 1×5
- (a) Name the narrator of Agatha Christie's *The Murder of Roger Ackroyd*.
- (b) Name the Sherpa who accompanied Tintin on his search for Chang.
- (c) Who are the portly twins in *Through the Looking Glass*?
- (d) Name any animal hybrid as found in *Abol Tabol*.
- (e) Who is the snake charmer in Sukumar Ray's *Abol Tabol*?
- Answer the following questions (within 600 words each).
2. (a) How appropriate is the title of Lewis Carroll's novel *Through the Looking Glass*? 15
- Or,*
- (b) Discuss *Through the Looking Glass* as a critique of Victorian society. 15
3. (a) Comment on Agatha Christie's narrative technique with reference to *The Murder of Roger Ackroyd*. 15
- Or,*
- (b) *The Murder of Roger Ackroyd* is a story of suspense and mystery. Discuss. 15
4. (a) Comment on the use of humour in *Tintin in Tibet*. 15
- Or,*
- (b) Consider *Tintin in Tibet* as a story of the bonding between man and nature. 15
5. (a) *Abol Tabol* is a satire on colonial India. Discuss. 15
- Or,*
- (b) Briefly discuss any two poems of Sukumar Ray's *Abol Tabol* as examples of nonsense verse. 15
-

2023

ENGLISH — HONOURS

Paper : CC-7

(British Poetry and Drama, 17th-18th Century)

Full Marks : 65

*The figures in the margin indicate full marks.**Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.*

1. Answer the following questions : 1×5
- (a) Name any two fallen angels mentioned in *Paradise Lost*, Book-I.
 - (b) What is referred to as the 'High Capital' of Satan and his peers?
 - (c) What is the source of the supernatural machinery in Pope's *The Rape of the Lock*?
 - (d) How does Julia die in *The Duchess of Malfi*?
 - (e) Name the city in which *The Rover* is set.

Answer the following questions (within 600 words each) :

2. (a) Comment on the Invocation in Milton's *Paradise Lost*, Book I. 15
- Or,*
- (b) Discuss Beelzebub's character in *Paradise Lost*, Book I. 15
3. (a) Discuss *The Rape of the Lock* as a heroi-comical poem. 15
- Or,*
- (b) Critically comment on Pope's presentation of Belinda in *The Rape of the Lock*. 15
4. (a) Examine *The Duchess of Malfi* as a revenge tragedy. 15
- Or,*
- (b) Analyse the character of Bosola in *The Duchess of Malfi*. 15
5. (a) Discuss the role of women in *The Rover*. 15
- Or,*
- (b) Examine *The Rover* as a Restoration Comedy. 15
-

2023

EDUCATION — HONOURS

Paper : CC-7

(Guidance and Counselling)

Full Marks : 65

*Candidates are required to give their answers in their own words
as far as practicable.*

প্রান্তলিখিত সংখ্যাগুলি পূর্ণমান নির্দেশক।

১। যে-কোনো তিনটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

- (ক) নির্দেশনার সংজ্ঞা দাও। নির্দেশনার কার্যাবলি সম্পর্কে আলোচনা করো। ৩+৭
- (খ) বৃত্তিমূলক নির্দেশনার প্রকৃতি ও পরিধি সংক্ষেপে লেখো। ৫+৫
- (গ) পরামর্শদান বলতে কী বোঝায়? পরামর্শদানের বৈশিষ্ট্যগুলি আলোচনা করো। ৪+৬
- (ঘ) ব্যক্তিত্বের অভীক্ষা বলতে কী বোঝায়? ব্যক্তিত্ব পরিমাপের বিজ্ঞানসম্মত পদ্ধতিগুলি সংক্ষেপে আলোচনা করো। ২+৮

২। যে-কোনো পাঁচটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

- (ক) ব্যক্তিগত নির্দেশনার উদ্দেশ্যগুলি লেখো। ৫×৫
- (খ) দলগত পরামর্শদানের বৈশিষ্ট্যগুলি লেখো।
- (গ) নির্দেশনা ও পরামর্শদানের পার্থক্যগুলি নির্দেশ করো।
- (ঘ) মাধ্যমিক স্তরে নির্দেশনার প্রয়োজনীয়তাগুলি উল্লেখ করো।
- (ঙ) পর্যবেক্ষণের অসুবিধাগুলি কী?
- (চ) ARC-এর সুবিধাগুলি লেখো।

৩। যে-কোনো পাঁচটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

- (ক) নির্দেশনার দুটি লক্ষ্য উল্লেখ করো। ২×৫
- (খ) পরামর্শদান প্রক্রিয়ায় শিক্ষকের ভূমিকা উল্লেখ করো।
- (গ) কিউম্যুলেটিভ রেকর্ড কার্ডের দুটি উদ্দেশ্য লেখো।
- (ঘ) 'কেস স্টাডি' পদ্ধতির দুটি সুবিধা লেখো।
- (ঙ) ব্যক্তিগত নির্দেশনার দুটি সুবিধা উল্লেখ করো।
- (চ) প্রশ্নগুচ্ছ কী?

[English Version]

The figures in the margin indicate full marks.

1. Answer *any three* questions :

- (a) Define Guidance. Discuss the functions of Guidance. 3+7
- (b) Briefly write about nature and scope of Vocational Guidance. 5+5
- (c) What is meant by counselling? Discuss the features of counselling. 4+6
- (d) What is meant by Personality Test? Briefly discuss about the scientific method of personality measurement. 2+8

2. Answer *any five* questions :

- (a) Write the aims of individual guidance. 5×5
- (b) Write the objectives of group counselling.
- (c) Point out the differences between guidance and counselling.
- (d) Mention the needs of guidance in Secondary level.
- (e) What are the disadvantages of observation?
- (f) What are the advantages of ARC?

3. Answer *any five* questions :

- (a) State two aims of guidance. 2×5
 - (b) Mention the role of teacher in counselling process.
 - (c) Write two objectives of Cumulative Record Card.
 - (d) Write two advantages of 'Case Study' method.
 - (e) Mention two advantages of Personal Guidance.
 - (f) What is questionnaire?
-

2023

ENGLISH — HONOURS

Paper : SEC-A-1 and SEC-A-2

The figures in the margin indicate full marks.

*Candidates are required to give their answers in their own words
as far as practicable.*

Paper : SEC-A-1

(Translation Studies)

Full Marks : 80

1. What is the importance of translation in a multi-linguistic country like India? 15
2. Write your observations on the following translated text. 20

(a) I have got my leave!

Bid me farewell, my brothers!

I bow to you all and take my departure.

Here I give back the keys of my door—

And I give up all claims to my house.

I only ask for last kind words from you.

We were neighbours for long,

But I received more than I could give.

Now the day has dawned and the lamp,

That lit my dark corner is out.

A summons has come and I am ready for my journey.

Or,

(b) They always knew the Boss babu

To be a gentle fellow

What happens if he in a jiffy

Turns all blue and yellow?

He was seated in his chair

Relaxed and free from care,

Indulging in his post-meridian nap,

When without a warning,

In the middle of his yawning,

Something right inside him seemed to snap.

Please Turn Over

3. (a) Do literal translations remain more 'faithful' to the Source Text (ST) than free translations? Substantiate your answer with appropriate examples. 15

Or,

- (b) What are the advantages of transcreation? 15

4. (a) What are the strengths of literal translation? 10

Or,

- (b) Translation helps the literature of local languages to grow. Discuss with reference to India. 10

5. Write short notes on *any two* of the following : 10×2

- (a) Dynamic Equivalence
- (b) Technical translation
- (c) Encoder
- (d) Register.

Paper : SEC-A-2
(Business Communication)
Full Marks : 80

The figures in the margin indicate full marks.
Candidates are required to give their answers in their own words
as far as practicable.

1. Write a letter to the Principal of your college requesting him/her to take necessary steps for building a gymnasium in your college campus. 15

Or,

Write a letter to the President of a nearby welfare society requesting him to collaborate in organizing a health camp. 15

2. Write a C.V. to be attached with a job application letter in response to *any one* of the following advertisements. 15

Salesman Required

MNO Food Corporation requires energetic salesmen with good communication skills to market processed food. Eligible candidates with minimum one year of experience in the field may apply with C.V. within 15th February, 2024 to Box No. 220, ABC Newspaper, Kolkata. 15

Or,

Computer Teacher Required

CDE School, Chennai requires computer teachers for standard IV, V and VI students. Qualified and experienced candidates may apply to Box No. 304, XYZ Newspaper, Chennai within 15th February, 2024.

3. Draft an e-mail to invite a social worker to deliver a lecture on gender equality in the workshop organized by your college. 15

Or,

Compose an e-mail to the Principal of your college to provide funds for organizing a social outreach programme in your college neighbourhood. 15

4. Write a newspaper report on a natural calamity. 15

Or,

Write a report on a recently concluded Book Fair. 15

Please Turn Over

5. Draft the minutes of the General Body meeting that took place on 22.12.2023 in response to the given notification.

20

Notice

A General Body meeting shall be held on 22.12.2023, at 11:00 AM in the meeting room to discuss the following agenda.

- (a) Confirmation of minutes of the previous General Body meeting.
- (b) Matters arising out of the minutes.
- (c) Organizing a Cultural Programme on 26th January, 2024.
- (d) Co-opting committee members.
- (e) Misc.

Date : 02.12.2023

Secretary
Students' Council,
ABC College
Kolkata